

Le 6 juin 2022

ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

L'assemblée régulière du conseil municipal de la Municipalité de Stanbridge East s'est tenue à l'Hôtel de Ville, 12, rue Maple, Stanbridge East, Québec, le lundi 6 juin 2022 à 19 h00.

PRÉSENCES

Monsieur le maire, Greg Vaughan, et les conseillères et conseillers: Laurie-Ann Foucrault, Tanya Garrick Rhicard, Rose Lawlor, Laurent Marchal, Marcus Flynn et Robert Young tous formant quorum sous la présidence du maire.

Assistent également à la séance, la directrice générale et greffière-trésorière, Nicole Blinn.

ABSENCE

Aucune

Le maire offre ses sincère condoléance à la famille de l'ancien conseiller François Reid, décédé le 30mai 2022. Conseiller municipal 6 novembre 2005 - 7 novembre 2021.

22-06-01

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par le conseiller Laurent Marchal appuyé par le conseiller Marcus Flynn, et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

22-06-02

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

Il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu que le procès-verbal de la dernière assemblée Régulière, tenue le 2 mai 2022, soit adopté.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Il est possible pour le public de soumettre des questions ou commentaire par écrit à l'hôtel de ville au 12, rue Maple, Stanbridge East, QC J0J 2H0 ou par courriel à stanbridge@axion.ca

Des citoyens questionnent les membres du conseil.

- Courriel : datée le 23 mai de M Étienne Gosselin, concernant le patrimoine architectural du village. *Le conseil a répondu à Monsieur Gosselin étant donné qu'il était présent à la séance.*

22-06-03

COMPTES À PAYER

Il est proposé par le conseiller Laurent Marchal, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu que les comptes *extraordinaires et les comptes réguliers qui suivent soient payés :

SALAIRES PAYÉS EN JUIN 2022

Total des salaires : \$ 27 222.39 (inclus salaire des pompiers- 1^{er} janvier au 25 juin)

CHÈQUE FOURNISSEUR N°

4888	Atelier et Découpage Bourgea 2014 inc.	Garage	79.14
4889	Avizo experts – conseils	Mois d’avril	1 408.44
4890	Axion		143.61
4891	Peter Beaucage	Entr. Gazons - mai	1 029.18
4892	Bell Canada		582.72
4893*	Uni – Select Canada Inc.	Épandeur de calcium	10.43
4894	Canton de Bedford	Collecte mois de mai	7 310.02
4895*	Carrière D.M. Choquette	Pesée	14.38
4896*	Concassage Pelletier Inc.	Pierre 0-3/4 – pour les chemins	4 916.26
4897*	Construction SE@O	Addenda ch.Beartown	11.22
4898*	Dépanneur chez Ben	S.I. essence / garage - outils	326.59
4899*	Dépanneur Stanbridge East	Garage et H.V. café ect.	101.28
4900*	Comité d’Embellissement	Remb.dép / Fleurs- Serre Yvon Larochelle	2 187.11
4901*	Les Entreprises Myrroy Inc.	Balai / rés # 22-04-12	2 798.59
4902*	Enviro 5 inc.	Vidange fosse T.E.U .	2 402.98
4903*	FNX . Innov inc.	Rue River et ch.Beartown	7 979.26
4904	Hydro-Québec		3 382.42
4905	Gestim Inc.	Inspecteur	1 971.03
4906*	J.A. Beaudoin Construction Limitée	Nivelage et transport de pierre	6 204.64
4907*	L’Homme et Fils inc.	Paillis de cèdre	401.95
4908*	Les Épandages Robert	Fibre de terrain de jeux	947.39
4909	Librairie Moderne	Biblio	496.00
4910*	Lignes Maska	Peinture de rue -blanche	482.90
4911*	Migué & Fournier A.G. inc.	Piquetage parc des fermiers rés.# 22-05-11	747.34
4912*	Motosport G. &L enr.	Réparations "Trimmer"	182.87
4913*	MRC Brome-Missisquoi	2e versement quote-part	32 628.00
4914*	VOX avocat (e) s Inc.	# dossier – 0146-48-718	3 293.24
4915*	P.H. Vitres D’Autos	S.I. rép. Vitre econoline	469.29
4916	Postes Canada	Média poste loisirs et Co. Emb.	121.54
4917	Chauffage P. Gosseslin Inc.	S.I. / garage	1 228.70
4918*	Raymond Chabot Grant Thornton	Audit -Recyc- QC rés. # 21-11-05	977.29
4919*	Rhicard Excavation & Transport	Transport de pierre	1 945.96
4920	R.I.G.M.R.B.M.	Mois d’avril	2 112.21
4921	Rona		212.46
4922*	Réseau Biblio de la Montérégie	Frais d’exploitation 1 ^{er} avril au 31 déc 2022	4 951.81
4923	Enviro Connexions	Centre de tri avril et mai	1 257.77
4924*	Seney Électrique inc.	Rép. Centre communautaire	175.53
4925*	Somavrac C.C.	Calcium en vrac	5 281.15
4926	Telus		203.89
4927*	Transport en Vrac Giroux inc.	Transport de pierre	333.43
4928*	Ville de Bedford	Formation et entraide	7 256.85
4929*	Wurth Canada Limited	Quincailleries garage	636.36
4930*	Ministre des finances	1 ^{er} versement S.Q.	50 617.00

CHÈQUE FOURNISSEUR N°

4931*	Ministre des Finances	Barrages-droits annuels	252.00
4932*	Loisir et Sport Montérégie	Affiliation 2022-2023	105.11
4933*	Missisquoi Museum	Don en mémoire F Reid rés.# 22-06-15	100.00
4934*	Maison de la Famille des Frontière de Bedford	Don-rés. #22-06-13	300.00
4935*	Nicole Blinn	Petite Caisse	161.50
4936*	Ministre des Finances	Permis MAPAQ pique- nique	36.00
4937*	Suzie Couture	Remb. Camp de jour rés.# 22-04-15 (2)	250.00

RAPPORT DE L'INSPECTEUR DES PERMIS ÉMIS EN JUIN

Dépôt du rapport de l'inspecteur, des permis émis en juin 2022.

RAPPORT DES FAITS SAILLANT DU RAPPORT FINANCIER ET DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE

Le maire Greg Vaughan conformément aux dispositions de l'article 176.2.2 du *Code municipale du Québec*, en cette séance ordinaire du conseil municipale le 6 juin 2022, fais rapport, les faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2021.

22-06-04

PUBLICATION RAPPORT DES FAIT SAILLANT DU RAPPORT FINANCIER ET DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE

Il est proposé par la conseillère Rose Lawlor, appuyé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, et résolu que ce rapport soit publié sur le site web de la municipalité et envoyer par la poste à chaque résidence, via médiaposte.

AVIS DE MOTION ET PRÉSENTATION DU PROJET DE RÈGLEMENT N° 437 – CONCERNANT LES FOSSÉS ET LES PONCEAUX

Le conseiller Robert Young donne avis de motion qu'à une assemblée subséquente, il proposera, ou en son absence un autre conseiller, l'adoption du projet de règlement n° 437-concernant les fossés et les ponceaux

Le projet de règlement a pour objet d'encadrer la construction de ponceaux et l'entretien des fossés sur le territoire de la municipalité.

Tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement n° 437 et renoncent à sa lecture.

Copie du projet de règlement n° 437 avait été remise à chacun des membres du conseil le 1 juin 2022.

22-06-05

APPEL D'OFFRES N° 2200007–RÉFECTION RUE RIVER-RÉSULTATS D'OUVERTURE ET OCTROI DE CONTRAT

ATTENDU QUE la Municipalité de Stanbridge East a publié un appel d'offres public sur le SEAO pour des soumissions pour la pulvérisation du pavage existant et le pavage, sur une longueur de ± 128m sur la rue River et de ±53m sur la rue Old Dunham (appel d'offres n° 2200007);

ATTENDU QUE trois (3) entrepreneurs ont fourni les soumissions suivantes :

NOM DE L'ENTREPRISE	MONTANT DE LA SOUMISSION (TAXES INCL.)	RANG
Eurovia Québec construction inc.	114 419.33\$	1
Pavage Axion inc.	120 733.34\$	2
Pavage Maska inc,	124 857.25\$	3

CONSIDÉRANT la recommandation de la firme FNX Innov, transmis par courriel en date du 31 mai 2022.

PAR CONSÉQUENT, il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par le conseiller Laurent Marchal, et résolu :

- Que ce conseil accepte la soumission la plus basse conforme, faite par Eurovia Québec Construction Inc., pour un montant total de 114 419.33\$ incluant les taxes applicables pour la réfection de la rue River.
- Que la présente résolution lie contractuellement Eurovia Québec Construction inc. à la municipalité de Stanbridge East pour le projet n° 2200007– Réfection rue River.

22-06-06

APPEL D'OFFRES N° 22-001-VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES

Il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu d'autoriser Nicole Blinn, directrice générale, à procéder à la préparation et l'envoi des documents pour l'appel d'offres sur invitation pour le pompage et le transport des boues de fosses septiques (+- 175) situées sur le côté sud de la route 202.

22-06-07

TRAVAUX DE NETTOYAGE DE FOSSÉ SUR LA RUE RIVER

CONSIDÉRANT QUE le propriétaire du 28, rue River, Monsieur Earle Rhicard souhaite remplacer les (2) ponceaux donnant accès à son entrée charretière;

CONSIDÉRANT QUE le fossé sur la rue River en question nécessite un certain nettoyage afin de permettre le libre écoulement de l'eau;

CONSIDÉRANT QU'IL est opportun de faire des travaux de nettoyage en même temps que le remplacement des ponceaux;

CONSIDÉRANT QUE Monsieur Earle Rhicard assumera les frais associés à l'exécution des travaux de remplacement de ses ponceaux;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard et résolu;

- QUE ce conseil autorise l'exécution des travaux de nettoyage du fossé sur la rue River par l'entreprise Rhicard Excavation & Transport inc. et assumera les frais, selon les termes et conditions de la soumission reçue en date du 19 mai 2022.

22-06-08

MARQUAGE DES LIGNES DE CHAUSSÉE- SAISON 2022

Il est proposé par le conseiller Marcus Flynn, appuyé par le conseiller Laurent Marchal, et résolu que la municipalité accepte la soumission de l'entreprise Marquage Traçage Québec inc. pour faire le traçage (+-17km) de lignes simple jaune sur les rues et chemins de la municipalité. Soumission n° 2396 en date du 26 mai 2022.

22-06-09

AUTORISATION SIGNATAIRE PERMIT RÉGIE DES ALCOOLS, DES COURSES ET DES JEUX QUÉBEC-ÉVÈNEMENT 55^e PIQUE-NIQUE ANNUEL DES POMPIERS- 2 JUILLET 2022

Il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu d'autoriser, Natalie Ingalls, adjointe administrative, d'agir au nom de la Municipalité de Stanbridge East comme signataire à la Régie des alcools des courses et des jeux pour la demande du permis d'alcool pour le 55^e pique-nique annuel des pompiers de Stanbridge East qui aura lieu le samedi 2 juillet 2022.

22-06-10

ADHÉSION 2022-2023-LOISIRS ET SPORT MONTÉRÉGIE

Il est proposé par le conseiller Robert Young, appuyé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, et résolu de renouveler l'adhésion Loisir et Sport Montérégie 2022-2023. (91.42\$ plus les taxes applicables)

22-06-11

RENOUVELLEMENT DES MEMBRES OBVBM ET NOMINATION PERSONNE DÉLÉGUÉE PAR LA MUNICIPALITÉ

CONSIDÉRANT l'invitation à assemblée générale annuelle de l'OBVBM, qui se tiendra le 20 juin 2022 à 19h00, à la Salle communautaire de Saint-Armand, 444, rue Bradley;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Marcus Flynn, appuyé par le conseiller Laurent Marchal et résolu;

- QUE ce conseil mandate le conseiller Marcus Flynn, comme représentant de la Municipalité de Stanbridge East.

22-06-12

YAMASKA LITERACY COUNCIL- LEVÉE DE FONDS -DEMANDE D'AUTORISATION PERMIS D'ALCOOL ET GRATUITÉ DU TERRAIN ET SALLE COMMUNAUTAIRE -TOURNOI DE BALLE DONNÉE

CONSIDÉRANT la demande reçue pour tenir un tournoi de balle-molle, organisé par le Conseil d'alphabétisation de Yamaska "Yamaska Literacy Council" ;

CONSIDÉRANT QUE le tournoi de balle-molle se tiendra le 9 et 10 septembre au parc municipal/terrain de balle;

CONSIDÉRANT QUE 100% des profits amassés resteront dans la communauté;

CONSIDÉRANT QUE l'organisme souhaite obtenir un permis du RACJ pour vendre de l'alcool sur le site du terrain de balle;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par la conseillère Rose Lawlor, et résolu ;

- D'autoriser la tenue du tournoi de balle-molle vendredi le 9 septembre et samedi le 10 septembre 2022;

- D'autoriser l'organisme à se procurer un permis d'alcool dans le but de vendre des boissons alcoolisées sur les lieux du parc municipal/terrain de balle;
- D'autoriser la gratuité pour la location du centre communautaire et le terrain de balle.

22-06-13

CAMPAGNE DE FINANCEMENT - MAISON DE LA FAMILLE DES FRONTIÈRE DE BEDFORD

Il est proposé par la conseillère Laurie-Ann Foucrault, appuyé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, et résolu de contribuer un montant de 300\$ à la Maison de la Famille des Frontières.

22-06-14

SOIRÉE D'INFORMATIONS -AMÉNAGEMENT FORESTIER- JUSTIN MANACS ING. F

Il est proposé par la conseillère Tanya Garrick Rhicard, appuyé par le conseiller Robert Young, et résolu de de tenir une soirée d'informations sur l'aménagement forestier pour appuyer les propriétaires de boisés privés dans leurs démarches de conservation, d'aménagements et d'évaluer le potentiel de bénéficier d'assistance financière (Budget alloués pour l'évènement 400\$) l'évènement aura lieu lundi le 13 juin 2022 à l'Hôtel de Ville à 19h00, une invitation sera publié sur la page Facebook de la municipalité, sur le site-web et envoyer par la poste à chaque résidence, via médiaposte.

CORRESPONDENCE

- Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation Québec (MAMH) : Versement -Partage de la croissance d'un point de la taxe de vente du Québec (TVQ).
- Ministère du Transport (MTQ) : Aide financières- Programme d'aide à la voirie locale (PAVL).
- Stanbridge East United Church : Remerciement et reconnaissance à la municipalité

22-06-15

OFFRE DE SYMPATHIES -DÉCÈS DE MONSIEUR FRANÇOIS REID- CONSEILLER MUNICIPAL DE STANBRIDGE EAST 2005-2021

Il est proposé par le conseiller Laurent Marchal appuyer par la conseillère Rose Lawlor et résolu que ce conseil offre ses sympathies et verse un montant de 100\$ à la Société d'Histoire de Missisquoi à sa mémoire.

LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 20h04.

Nicole Blinn, directrice générale

Greg Vaughan, maire